



UPI: 03-29-5-1270/19
Sarajevo, 13.01.2012. godine

Na osnovu čl. 46. stav (3) tačka c) i d) i 49. st. (1) i (2) Zakona o komunikacijama („Službeni glasnik BiH“, br. 31/03, 75/06, 32/10 i 98/12) a u vezi sa čl. 11. stav (2) i 15. stav (6) Pravilnika o postupku rješavanja kršenja uslova dozvola i propisa Regulatorne agencije za komunikacije („Službeni glasnik BiH“, broj 18/05), čl. 5. tačka e), 9. stav (1), 13. stav (1) i 103. Pregleda povreda i odgovarajućih kazni koje izriče Regulatorna agencija za komunikacije („Službeni glasnik BiH“, broj 8/17), postupajući po službenoj dužnosti u postupku protiv Društva sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu, Cara Lazara bb, Modriča, pokrenutom radi kršenja člana 7. stav (1) *Pravo na distribuciju* Pravila 79/2016 o dozvolama za distribuciju audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija („Službeni glasnik BiH“, broj 78/16), u smislu dostavljanja dokaza o riješenim autorskim pravima u pogledu audiovizuelnih djela iz oblasti kolektivnog rješavanja autorskog i srodnih prava, generalni direktor Regulatorne agencije za komunikacije, d o n o s i:

RJEŠENJE

1. Utvrđuje se da Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu nije dostavilo dokaz o riješenim autorskim pravima u pogledu audiovizuelnih djela u smislu ispunjavanja obaveze propisane članom 7. stav (1) Pravila o dozvolama za distribuciju audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija.
2. Na ime učinjenog prekršaja iz tačke 1. dispozitiva ovog rješenja, Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu se izriče novčana kazna u iznosu od 2 500.00 KM.
3. Nalaže se Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu da u roku od 15 dana od dana prijema ovog rješenja, izvrši uplatu novčane kazne iz tač. 2. dispozitiva ovog rješenja na račun Regulatorne agencije za komunikacije: 161000033470055, kod Raiffeisen Bank d.d. Bosna i Hercegovina.
4. U slučaju neplaćanja novčane kazne u roku iz tačke 3. dispozitiva ovog rješenja, Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu dužan je da, pored iznosa utvrđenog glavnog duga, plati i zakonsku zateznu kamatu na iznos glavnog duga prema Zakonu o visini stope zatezne kamate, počev od dana izvršnosti ovog rješenja.
5. Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu, stavlja se na znanje da svako ponovljeno kršenje uslova Dozvole i/ili ostalih propisa Agencije može rezultirati izricanjem strožije sankcije.
6. Žalba ne odlaže izvršenje rješenja.

Obrazloženje

Regulatorna agencija za komunikacije (Agencija) je Društvu sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu („DSL-ELEKTRONIKA“) dana 8.4., 2.7. i 6.11.2019. godine uputila dopise kojim je traženo dostavljanje dokaza (saglasnost/ugovor) o riješenim autorskim pravima u pogledu audiovizuelnih djela, u okviru ispunjavanja obaveze iz člana 7. stav (1) Pravila 79/2016 o dozvolama za distribuciju audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija (Pravilo 79/2016). kojim je propisano da je „*prije uključanja pojedine audiovizuelne medijske usluge i medijske usluge radija u uslužni paket, korisnik dozvole dužan pribaviti prethodne pismene saglasnosti od vlasnika programskih sadržaja ili njihovih ovlaštenih predstavnika*“.

Dostavljanje traženih informacija i dokaza podrazumijevalo je obavezu dostavljanja potpisanih pojedinačnih ugovora na osnovu kolektivnog ugovora koji je potpisan između Asocijacije kablovskih i mrežnih operatera u BiH (AKOP) i Udruge filmske industrije (UFI), licencirane za kolektivno ostvarivanje prava na naknadu za kablovsko reemitovanje audiovizuelnih djela, ili dokaza o uplati/deponovanju novčanih sredstava u skladu sa članom 26. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskih i srodnih prava („Službeni glasnik BiH“, broj 63/10), kojim je propisano:

(1) Korisnik autorskih djela iz repertoara kolektivne organizacije može bilo kada tražiti sklapanje ugovora o neisključivom prenosu prava za upotrebu tih djela, prema važećem kolektivnom ugovoru, odnosno važećoj privremenoj tarifi, ako u tom trenutku takva postoji.

(2) Ako ugovor o neisključivom prenosu prava za upotrebu zaštićenih djela nije sklopljen, smatra se da je odgovarajuće pravo preneseno ukoliko korisnik plati na račun kolektivne organizacije ili na poseban račun kod suda ili notara iznos koji bi naplatila kolektivna organizacija prema važećoj tarifi.

Izvršavanje navedene obaveze rezultat je i preduzimanja mjera iz člana 3. stav 4. Zakona o komunikacijama kojim je propisano: „*Regulatorna agencija za komunikacije nadležna je da u skladu s nadležnostima propisanim ovim zakonom, preduzima sve razumne mjere za ostvarenje, pored ostalog, zaštite autorskih prava i drugih prava na intelektualnu svojinu*“, kao i aktivnosti utvrđenih tačkom 4. dispozitiva rješenja kojim je za „DSL-ELEKTRONIKA“ izdata dozvola za distribuciju audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija, a kojom je propisano: „*Regulatorna agencija za komunikacije, nezavisno od generalnih ovlaštenja da vrši kontrolu poštovanja primjenjivih pravila, naglašava da će u periodu trajanja dozvole iz tačke 1. dispozitiva ovog rješenja, vršiti povremenu reviziju u vezi sa primjenom relevantnih obaveza iz oblasti kolektivnog rješavanja autorskih i srodnih prava u vezi sa distribucijom audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija, a u smislu člana 3. stav (4) tačka d) Zakona o komunikacijama*“.

„DSL-ELEKTRONIKA“ nije dostavila tražene informacije i dokaze.

Dana 11.12.2019. godine, Agencija je firmi „DSL-ELEKTRONIKA“ uputila obavještenje o pokretanju postupka mogućeg kršenja člana 7. stav (1) Pravila 79/2016, poziv UPI:03-29-5-1270/19 da se izjasni na navode o mogućem kršenju gore navedenog člana u roku od sedam dana od dana prijema dopisa, te da dostavi traženi dokaz, a u cilju utvrđivanja svih činjenica i okolnosti od značaja za rješavanje ovog slučaja.

Uvidom u dostavnicu, ustanovljeno je da je DSL-ELEKTRONIKA zaprimila navedeni dopis dana 16.12.2019. godine. Do dana izdavanja ovog Rješenja, DSL ELEKTRONIKA se nije izjasnila na gore navedene navode niti je dostavila traženi dokaz.

Nakon razmatranja cjelokupnog činjeničnog stanja radi utvrđivanja da li je u konkretnom slučaju učinjeno kršenje odredbe člana 7. st. (1) *Pravo na distribuciju* Pravila 79/2016, zaključeno je:

- da je DSL ELEKTRONIKA pružala uslugu distribucije na komercijalnoj osnovi, imajući u vidu da je broj pretplatnika u 2018. godini iznosio 109, što znači da je iskorištavao prava iz oblasti kolektivnog rješavanja autorskog i srodnih prava za prethodne godine,

- da, po informacijama koje je Agencija pribavila od kolektivne organizacije UFI, DSL ELEKTRONIKA nije potpisala pojedinačni ugovor na osnovu kolektivnog ugovora koji je potpisan između UFI i AKOP,
- da DSL ELEKTRONIKA nije dostavila dokaz o uplati/deponovanju novčanih sredstava u skladu sa članom 26. Zakona o kolektivnom ostvarivanju autorskih i srodnih prava,
- da se, zbog navedenog, može utvrditi da je DSL ELEKTRONIKA prekršila član 7. stav (1) Pravila 79/2016 jer nije dostavila dokaz o riješenim autorskim pravima, a u okviru ispunjavanja obaveza iz oblasti kolektivnog rješavanja autorskih i srodnih prava u vezi sa distribucijom audiovizuelnih medijskih usluga i medijskih usluga radija.

Uzimajući u obzir prethodno navedeno, prilikom razmatranja svrhe izricanja sankcije te vrste i visine kazne u skladu sa primjenjivim odredbama Pregleda povreda i odgovarajućih kazni koje izriče Agencija (Pregled povreda), konstatovano je da je u članu 103. Pregleda povreda navedeno: *Korisnik dozvole koji prekrši odredbe Pravila koje se odnose na pravo na distribuciju, kaznit će se novčanom kaznom od 2.500,00 KM do 75.000,00 KM*, da je u članu 5. tačka e) Pregleda povreda navedeno *da je svrha kažnjavanja između ostalog, obezbjeđenje poštivanja Zakona i propisa Agencije*, te da je u članu 13. stav (1) Pregleda povreda navedeno *da će Agencija kršitelju odrediti kaznu u granicama koje su propisane ovim Pregledom za to kršenje imajući u vidu svrhu kažnjavanja i uzimajući u obzir sve okolnosti koje utiču da kazna bude manja ili veća (olakšavajuće i otežavajuće okolnosti), a naročito: odgovornost kršitelja, pobude iz kojih je kršenje učinjeno, težinu povrede, okolnosti pod kojima je kršenje učinjeno, ponašanje kršitelja nakon izvršenog kršenja, kao i druge okolnosti koje su od značaja za određivanje kazne.*

Uzimajući u obzir sve okolnosti predmetnog slučaja, zaključeno je da se ostvarivanje svrhe kažnjavanja može postići izricanjem novčane kazne u iznosu od 2.500,00 KM, uz napomenu da će svako ponovljeno kršenje navedenih odredbi rezultirati izricanjem strožije sankcije. Prilikom odmjeravanja visine kazne zaključeno je da je izricanje najniže kazne, odnosno početne kazne iz raspona propisanog članom 13. stav (1) Pregleda povreda, primjereno uzimajući u obzir olakšavajuće okolnosti da se radi o prvom kršenju ove vrste, da DSL ELEKTRONIKA u 2017. godini nije imao pretplatnika, a da je broj pretplatnika DSL ELEKTRONIKA u 2018. godini bio 109, tako da je iskorištavanje prava iz oblasti kolektivnog rješavanja autorskog i srodnih prava bilo neznatano.

S obzirom na gore navedeno, riješeno je kao u dispozitivu ovog rješenja.

Pouka o pravnom lijeku: Žalba protiv ovog rješenja može se izjaviti Vijeću Agencije u roku od 15 dana od dana prijama rješenja. U smislu člana 47. stava 2. Zakona o komunikacijama, žalba ne odlaže izvršenje rješenja. Na žalbu se plaća taksa od 10,00 KM po Tar. broju 2. Tarife administrativnih taksi ("Službeni glasnik BiH", br. 16/02, 19/02, 43/04, 8/06, 76/06, 76/07, 3/08, 42/08, 3/10, 98/12, 15/14, 78/14, 32/17, 53/17 i 62/17).



Generalni direktor

Predrag Kovač

Dostavljeno:

- Društvo sa ograničenom odgovornošću „DSL-ELEKTRONIKA“ za održavanje mreže i usluge obezbjeđenja pristupa internetu, Cara Lazara bb, Modriča;
- Područje pravnih, finansijskih i opštih poslova
- u spis.

Obrazac br. 2

TAKSA - TAR BROJ 2

ZA ŽALBU PROTIV RJEŠENJA I ZAKLJUČKA (kad je dozvoljena posebna žalba)

Uplatilo je (ime, adresa i telefon) _____

_____ Račun pošiljaoca / pošiljalca _____

Svrha doznake: **ADMINISTRATIVNA TAKSA**
(NAZIV/BROJ AKTA/PREDMETA PO KOJEM SE VRŠI UPLATA) Račun primaoca primatelja _____

Primalac/Primatelj: _____ KM **10,00** HRNO

JRT - TREZOR BiH - TAKSE samo za uplate javnih prihoda

Mjesto i datum uplate: _____ Broj poreznog obznaka _____ Vrsta uplate **0**

Potpis i pečat nalagodavca: _____ Pečat Banke _____ Vrsta prihoda **7|2|2|1|0|2** Porezni period
Od: _____ Do: _____

Potpis ovlaštenog lica: _____ Općina _____ Budžetska organizacija **0|7|0|4|9|9|9**
Poziv na broj **0|0|0|0|0|0|0|0|0|0**

NAPOMENA:

UPLATNI RAČUNI:

- 3380002210018390 (Unikredit banka d.d. Mostar)
- 5520040002547572 (Hypo Alpe Adria Bank a.d.)
- 5517902220404858 (Unikredit banka a.d. Banja Luka)
- 1610000010751006 (Raiffeisen banka)

- U RUBRIKU **IDENTIFIKACIONI BROJ** PRAVNA LICA UPISUJU IDENTIFIKACIONI TRINAESTOCIFRENI BROJ, A FIZIČKA LICA JMBG ILI POLJE POPUNITI BROJEVIMA "1" AKO UPLATU VRŠI STRANAC

- U RUBRIKU **OPĆINA** UPISUJE SE ŠIFRA OPĆINE PREBIVALIŠTA – SJEDIŠTA UPLATIOCA

- **POREZNI PERIOD**- TREBA DA ODGOVARA DATUMU UPLATE;

- **NAKON IZVRŠENE UPLATE 5. PRIMJERAK UPLATNICE SE DOSTAVLJA AGENCIJI**